



October 13, 2019

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

HEALING AND SALVATION

The readings today speak of healing and salvation. In Second Kings, Naaman, a commander of the army of the king of Syria, develops leprosy. He goes to a stranger, a prophet from Israel, when no one else can cure his disease. Much to his surprise, after a simple bath in the river, he is cured. In Luke's Gospel, Jesus cures ten lepers and sends them to the priest. Only one, a Samaritan, returns to thank Jesus for his cure and only he hears the words, "Your faith has saved you." The psalm and Timothy remind us that salvation involves justice, kindness, and faithfulness and forever links us with Jesus. In a world as broken as ours, both healing and salvation are necessary.

SACRED HEART PARISH MISSION STATEMENT

We are a diverse, multi-cultural Roman Catholic Parish.

Relying on the guidance of the Holy Spirit,

we endeavor to build the kingdom of God through

liturgy, prayer, education and outreach to those in need.

We come together as a faith community

to celebrate life's joys and sorrows and minister to all who come to us.



Prayers for Strength and Healing If you wish to add someone to the prayer concerns for the sick, please gain permission from the patient *before* calling the Parish Office. Thank you.

Please remember in your prayers, the sick and their caregivers:

María Guerrero, Alicia Prieto, Dcn. Jack Bullen, Shawna Roberson, Tim Coombs, Bea Lambdin, Barbara Bullen, Glenda Parker, Ferrell Shatswell, Doug Bauman & Family, Bill Pierce, Anakona Pierce, Vanessa DeLaTorre and Family, Kolton Kafader, Trisha Andrews, Carol Underwood, Scotty Brown, Donna Schoelen, Clare Carbonell, Dottie Hackson, Mark Preston, Cindy McDonald, Justine McDonald, Jim Logan, Diamond Family, Rebecca Anderson, Dave Klingforth, Peggy Kinner Dawson, Rudy Casados, Johnny T. Seyssel, Maria Martinez, Cadence Bonham, Sam Ranberg, Cee Dempsey, Cynthia Loeffler, Barbara Ranberg, Theresa Casados, James Casados, Laurie Nelson, Amelia Preston, Jane Shea, Floyd Casados, Tami Casados, Elaine McCaughey, Andrew Spanfelner, Maria Lucero, Lois Neely, Ralph Neyes, Don Hargreanes, Conway Halas, Sabrina Baker, Manuel Rodriguez, Jim Maki, Margaret Harris, Eric Casey, Braxten Bjorn Roe, Pat Davies, Frank McCaughey, Bob Diehl, Steven Barker, Blake Payton, Lori Cline, Jim & Carol Osted, Fred Lozo, Tom Amundson, Keith Staton, Scott Gadbois, Cully & Ruth Dodds, Bill May, Kathleen Figuerido, Lupe Green, Laura Fletcher, Carter Duaran, Tommy Pagdilao, Peggy Salazar, Delores Trenado, Ernie King and MJ Rodriques.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Christian liturgy has always contained an opportunity to make a choice for sharing. From the beginning, Christians pooled their resources, especially for the care of widows and orphans, at the weekly Eucharist. Over the years, the collection became detached from the liturgy and baskets or plates would be passed through the community while the Mass was going on at the altar, or contributions would be collected at the doors. In Milan's Ambrosian Rite, these gifts have always been brought to the altar by lay people in procession. In German countries, the ancient custom was for the entire assembly to process with their gifts—first the men, then the women, then the priests and deacons—to offer their gifts at the altar. The old ceremony of canonization included a curious vestige of this procession: people would present the pope with two loaves of bread, two barrels of wine and water, five candles, and three cages containing pigeons or turtledoves!

Mass Schedule / Intentions

Week of October 14-20

Mon:	7:00 AM	† Rod Rodriguez
Tues:	7:00 AM	† Noreen Alexander
Wed:	7:00 AM	Intentions of Father Joyle Martinez's Birthday
Thurs:	7:00 AM	† Joe Stricker
Fri:	7:00 AM	No Mass
Sat:	5:15 PM	† Don Thomas
	7:00 PM	Pro Populo
Sun:	8:00 AM	† Carol Roberson
	10:00 AM	
	12:00 PM	

Rosary for October:

~ For teachers and students ~

Feast Days and Readings for the Week

Monday:	Rom 1:1-7; Ps 98:1-4; Lk 11:29-32
Tuesday:	Rom 1:16-25; Ps 19:2-5; Lk 11:37-41
Wednesday:	Rom 2:1-11; Ps 62:2-3, 6-7, 9; Lk 11:42-54
Thursday:	Rom 3:21-30; Ps 130:1b-6ab; Lk 11:47-54
Friday:	2 Tm 4:10-17b; Ps 145:10-13, 17-18; Lk 10:1-9
Saturday:	Rom 4:13, 16-18; Ps 105:6-9, 42-43; Lk 12:8-12
Sunday:	Ex 17:8-13; Ps 121:1-8; 2 Tm 3:14 — 4:2; Lk 18:1-8

Week at a Glance October 13- 20

Sun:	2:00 PM	Confirmation Class student and Parent at church
	3:00 PM	Unplanned Movie- West Room
Mon:	6:30 PM	Arise –David's Room
	6:30 PM	Levantate- St. Mary's Hall
	7:00 PM	Youth Group/Teen Confirmation- West Room
Tues:	6:30 PM	Boy Scouts- West Room
	6:30 PM	K of C members – St. Mary's Hall
	7:00 PM	Social Media Chervenly- Hall
	7:00 PM	Spanish Holy Hour- Church
Wed:	8:30 AM	School Mass-Church
	6:30 PM	Levantate-School Library
	6:30 PM	1st Communion class- Hall/ West Room
	6:30 PM	Choir-Church
	6:30 PM	CFF- Circle of Grace
	6:30 PM	Arbol de Amor, call 736-1462
	7:00 PM	Pilares- St. Mary's Hall
Thurs:	8:00 AM	Rummage Sale Prep- St. Mary's Hall
	3:00 PM	Lord's Table- West Room
	6:30 PM	RCIA Tour- Church
	6:30 PM	Levantate- St. Mary's Hall
Fri:	6:00 PM	Spanish Choir- St. Mary's Hall
Sat:	10:00 AM	Carmelites- West Room/ David's Room
Sun:	8AM-3PM	Kermes- Church Parking Lot

BAPTISM CLASS: Parents and Godparents of children to be baptized are required to take an Adults-only Baptism Preparation Class. The Spanish class is usually held on the last Monday of the month at 7 PM in David's Rm. The class in English is usually held the first Tuesday of every month at 7 PM in David's Room. Please call the office to register, and to confirm the class date, 527 - 1351.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS & Concerns: Emeli Hernandez ; kramirez@sacredhearttrb.org

LAY MINISTRY: Breanna Farmer; brose@sacredhearttrb.org

KNIGHTS OF COLUMBUS: Jay Arnold, Grand Knight, 530-200-9136.

MEN OF SACRED HEART: sacredheartone@gmail.com, phone: 722-6694

PARISH OFFICE: 10 AM to 4 PM, Mon-Thru, 2355 Monroe Ave., 527 - 1351; Fax 529 - 2586.

RCIA: (Rite of Christian Initiation of Adults): For persons wanting to know more about the Catholic faith please call 527 - 1351.

RESPECT LIFE MINISTRY: Margie Duey, 586-1506

ROSARY TEAM: To join a rosary team, call Cindy Sale, at 527 - 4854.

SACRED HEART PARISH E-MAIL: sacredhearttrb@hotmail.com

SACRED HEART PARISH WEBSITE: www.sacredheartredbluff.org.

WOMEN'S GUILD: Sandi Kramer, President, 527-8900.

NEW PARISHIONERS, OR IF YOU ARE NOT RECEIVING CONTRIBUTION ENVELOPES: Please call the Parish Office at 527 - 1351.

The riveting pro-life movie UNPLANNED

It will be shown on **Sunday, Oct. 13th** at 3:00 in SHS gym. Be sure to mark your calendar and come watch this acclaimed movie based on the true story of how Abby Johnson, a Planned Parenthood Director, finally saw the truth of what she was doing and changed her life. This movie was rated "R" only because it shows an unborn baby who was aborted, so parents, please bring your tweens, teens and young adults and learn what the abortion industry doesn't want you to know. Everyone is welcome, free of charge.

40 DAYS FOR LIFE

The 40 Days for Life fall campaign started **Sept. 25th and will go through Nov. 3rd**. Please pray, fast and be peacefully prayerfully present at an abortion center nearby: in **Redding**, at 1901 Victor Ave. and in **Chico** at 1469 Humbolt Rd. The number of "No Shows" at an abortion center increases dramatically when people are praying outside! For more information or to carpool, call Margie at 586-1506.

Father and Son Program

On October 26th from 10AM- 2PM, the Father-Son Program explores God's special gift of human sexuality and fertility as well as the goodness and wonder of his plan for growing up and becoming a man. It is designed for fathers and their 12-15 year old sons. All content is pure, light-hearted and affirming. Cost is \$20 per family and includes snacks. To register online, contact a site coordinator, or to review program content, visit: www.scd.org/fatherson. For questions, please contact Janese Ramirez at (916) 733-0177 or jramirez@scd.org.

Volunteer Work

Volunteer needed: The wood in the Adoration Room of the church is due to be oiled in the month of October. If you are interested in this once a year volunteer work and able to stand on a ladder, please call Dolores T. at (530) 527-0712.

Adoration prayers

If you are interested in helping out with adoration prayers for an hour to give thanks to what God has given you and to what he has done in your life there are three spaces available that are on Monday at 9AM, Tuesday at 12PM, and Thursday at 2PM. For more information, contact Dolores Trenado at (530) 527-0712.

Needed for a Confirmation class project, empty Altoids tins. Please drop them off at the parish office. Thank you.

Mother and Daughter Program

On November 9 from 10AM- 2PM, the Mother-Daughter Programs explore God's special gift of human fertility and the beauty and wonder of God's plan for growing up and becoming a woman. The Teen and Tween Programs cover similar subject matter while differing in depth and scope. All presentations are pure, light-hearted and affirming! Cost is \$20 per family and includes snacks. To register online, contact a site coordinator, or to review program content, visit: www.scd.org/motherdaughter. For questions, please contact Martha Haig at (916) 733-0131 or mhaig@scd.org.

Ride for Life

Tehama Ride for Life is an equestrian fundraising event for the American Cancer Society to help in the fight against cancer. It is a celebration of life and hope for the future. Teams form throughout the community from businesses, schools, churches, industry, and other organizations collecting donations to help this important cause.

Our 2019 event will be held on October 19, 2019 at the Tehama District Fairgrounds Arena and Race Track. This is a team event and we would love to have you join us. Teams can be formed of employees, family, friends, and/or coworkers. Teams are at the heart of the Tehama Ride for Life and help us raise money to fight cancer. For further information contact Kenzie Speer, Event Coordinator at: mini1per@gmail.com



© J.S. Paluch Co., Inc.

13 de Octubre, 2019 Vigesimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario

SANACIÓN Y SALVACIÓN

Las lecturas de hoy hablan de sanación y salvación. En el segundo libro de los Reyes, Naamán, un comandante del ejército del rey de Siria, se enferma de lepra. Él va con un extranjero, un profeta de Israel cuando nadie más puede curar su enfermedad. Para su sorpresa, después de un simple baño en el río, él sanó. En el Evangelio de Lucas, Jesús sana a diez leprosos y los envía con el sacerdote. Solo uno, un samaritano, regresa a agradecerle a Jesús por haberlo sanado y él solo escucha las palabras: "tu fe te ha salvado". El Salmo y Timoteo nos recuerda que la salvación involucra la justicia, la bondad y la fidelidad y nos vincula para siempre con Jesús. En un mundo roto como el nuestro, ambas sanaciones y salvación son necesarias.

Nuestra Misión Parroquial: Declaramos que nuestra Parroquia del Sagrado Corazón es una comunidad Multi-Cultural diversa que guiada por el Espíritu Santo, buscamos la construcción del Reino de Dios a través de la liturgia, la educación y la asistencia a todos los necesitados. Caminamos juntos en una sola comunidad de fe con los gozos y las esperanzas para atender a todos los que nos necesitan.



Oraciones por la fuerza y la curación. Si desea añadir a alguien a las preocupaciones de oración por los enfermos, por favor obtener el permiso de la paciente antes de llamar a la Oficina Parroquial. Gracias.

Por favor, recuerde en sus oraciones a los enfermos ya los que cuidan de ellos: María Guerrero, Alicia Prieto, Dcn. Jack Bullen, Shawna Roberson, Tim Coombs, Bea Lambdin, Barbara Bullen, Glenda Parker, Ferrell Shatswell, Doug Bauman & Family, Bill Pierce, Anakona Pierce, Vanessa DeLaTorre and Family, Kolton Kafader, Trisha Andrews, Carol Underwood, Scotty Brown, Donna Schoelen, Clare Carbonell, Dottie Hackson, Bertha Erbes, Mark Preston, Cindy McDonald, Justine McDonald, Jim Logan, Diamond Family, Rebecca Anderson, Dave Klingforth, Peggy Kinner Dawson, Rudy Casados, Johnny T. Seyssel, Maria Martinez, Cadence Bonham, Sam Ranberg, Cee Dempsey, Cynthia Loeffler, Barbara Ranberg, Theresa Casados, James Casados, Laurie Nelson, Amelia Preston, Jane Shea, Floyd Casados, Tami Casados, Elaine McCaughey, Andrew Spanfelner, Maria Lucero, Lois Neely, Ralph Neyes, Don Hargreanes, Conway Halas, Sabrina Baker, Manuel Rodriguez, Jim Maki, Margaret Harris, Eric Casey, Braxten Bjorn Roe, Pat Davies, Frank McCaughey, Bob Diehl, Steven Barker, Blake Payton, Lori Cline, Jim & Carol Osted, Fred Lozo, Tom Amundson, Keith Staton, Scott Gadbois, Cully & Ruth Dodds, Bill May, Laura Fletcher, Linda Martin, Delores Trenado, y Ernie King.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Muy popular entre los latinos es la monjita francesa santa Teresita, con sus rosas y crucifijo en mano. No cabe duda que ella fue una gran mujer, pero no podemos olvidar otra monja carmelita, la Teresota, o sea santa Teresa de Jesús (de Ávila).

En 1970, esta hispana fue la primera mujer nombrada Doctora de la Iglesia gracias a sus profundos escritos. Teresa vivió en el siglo XVI, una época de mucha reforma. Después de haber pasado varios años como religiosa, se dio cuenta que su vida personal necesitaba conversión. Así fue que se puso a orar y practicar el recogimiento del alma. Ella confiesa que pasarían casi 15 años antes de que estas prácticas dieran fruto. Ella no se dejó vencer durante esos quince años y siguió insistiendo en la oración hasta que Dios le concedió visiones y visitas celestiales. Su mística llena de gozos celestiales nunca la separó de la tierra. Ella no se escondía en la oración, más bien salía de la oración para luchar en el mundo. Ella inspiró la reforma carmelitana y sigue inspirándonos hoy con sus escritos.

HORARIO DE MISAS/ INTECCIONES

Semana de Octubre 14- 20

Lun: 7:00 AM	† Rod Rodriguez
Mar: 7:00 AM	† Noreen Alexander
Mier: 7:00 AM	Intenciones del cumpleaños del padre Joyle Martinez
Juev: 7:00 AM	† Joe Stricker
Vier: 7:00 AM	No Misa
Sab: 5:15 PM	† Don Thomas
	7:00 PM Pro Populo
Dom: 8:00 AM	† Carol Roberson
	10:00 AM
	12:00 PM

Intención de Rosario para el mes de Octubre:

~ Por los maestros y estudiantes ~

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Rom 1:1-7; Sal 98 (97):1-4; Lc 11:29-32
Martes:	Rom 1:16-25; Sal 19 (18):2-5; Lc 11:37-41
Miércoles:	Rom 2:1-11; Sal 62 (61):2-3, 6-7, 9; Lc 11:42-46
Jueves:	Rom 3:21-30; Sal 130 (129):1b-6ab; Lc 11:47-54
Viernes:	2 Tm 4:10-17b; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Lc 10:1-9
Sábado:	Rom 4:13, 16-18; Sal 105 (104):6-9, 42-43; Lc 12:8-12
Domingo:	Ex 17:8-13; Sal 121 (120):1-8; 2 Tm 3:14 — 4:2; Lc 18:1-8

Agenda para la Semana Oct. 13-20

Dom:	2:00 PM	Clase de confirmacion de padre y Estudiante en inglesia
	3:00 PM	Pelicula Unplanned- Salón Oeste
Lun:	6:30 PM	Arise -Salón de David
	6:30 PM	Levántate- Sótano
	7:00 PM	Grupo de Jóvenes/Confirmación- Salón Oeste
Mart:	6:30 PM	Boy Scouts-Salón Oeste
	6:30 PM	miembros de K de C- Sótano
	7:00 PM	Redes sociales Cherveney- Salón
	7:00 PM	Hora Santa- Sótano
Mier:	8:30 AM	Misa escolar- Iglesia
	6:30 PM	Levántate- Liberia de la escuela
	6:30 PM	Clase de Primera Comunión - Salón Salón Oeste
	6:30 PM	CFF- Escuela
	6:30 PM	Árbol de Amor, llame 736-1462
	6:30 PM	Coro- Iglesia
	7:00 PM	Grupo de Oración Pilaes-Sótano
Juev:	8:00 AM	Preparación de Artículos- Sótano
	3:00 PM	La mesa del señor- Salón Oeste
	6:30 PM	Gira RCIA- Iglesia
	6:30 PM	Levantate- Sótano
Vier:	6:00 PM	Coro- Iglesia
Sab:	10:00 AM	Carmelitas- Salón Oeste / Salón de David
Dom:	8AM- 3 PM	Kermes- estacionamiento de la Iglesia

ANUNCIOS DEL BOLETIN: deben ser dirigidos a Emeli Hernandez; kramirez@sacredheartrb.org

CLASES PARA BAUTISMO: Esta clase será con cita solamente favor de llamar a José y Ana Ceja dos meses de anticipación al 529-2542.

Caballeros de Colon: Jay Arnold, Grand Knight, 530-200-9136.

Hombres de Sagrado Corazón: sacredheartone@gmail.com, phone: 722-6694

Para integrarse al grupo de rosario, hable con Cindy Sale a 527-4854.

RCIA: (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos): Para personas que quieran recibir sus sacreamientos, llame al 527 - 1351.

PARISH WEBSITE: www.sacredheartredbluff.org.

SH PARISH E-MAIL: sacredheartrb@hotmail.com.

SACRED HEART PARISH FAX #: (530) 529-2586.

MINISTERIO RESPETA VIDA: Margie Duey, 586-1506

WOMEN'S GUILD: Sandi Kramer, Presidente, 527-8900.

SI ERES NUEVO EN NUESTRA PARROQUIA: Favor de completar el siguiente formulario y dejarlo en la canasta de la colecta:

Nombre: _____

Domicilio: _____

Teléfono: _____

Necesario para un proyecto de clase de Confirmación, latas vacías de Altoids. Por favor déjelos en la oficina de la parroquia. Gracias.

Trabajo Voluntario

Se necesita voluntario: la madera en la sala de adoración de la iglesia se debe aceitar en el mes de octubre. Si está interesado en este trabajo voluntario una vez al año y puede pararse en una escalera, llame a Dolores Trenado al (530) 527-0712.

Rosario Rally

Quiero invitarlos a unirse a nuestro Rally del Rosario el sábado 12 de octubre a las 10 a. M. Frente a la Escuela del Sagrado Corazón, cerca de la estatua de nuestra Santísima Madre María. Por favor traiga una silla, un rosario y ropa de sol o lluvia según sea necesario, para que podamos sentarnos frente a nuestra Santísima Madre. Compartiremos algunas oraciones y un rosario bilingüe en memoria de la aparición de Nuestra Señora de Fátima en octubre de 1917, cuando ocurrió el Milagro del Sol. Únase a nosotros para ofrecer oraciones por los Estados Unidos de América, la Iglesia Católica y todas las ofensas contra Nuestro Señor Dios, Jesús y María. Para preguntas, llame a Connie 530-526-1133.

Paseo por la vida

Tehama Ride For Life es un evento ecuestre de recaudación de fondos para la Sociedad Americana del Cáncer para ayudar en la lucha contra el cáncer. Es una celebración de la vida y la esperanza para el futuro. Se forman equipos en toda la comunidad de empresas, escuelas, iglesias, industria y otras organizaciones que recolectan donaciones para ayudar a esta importante causa.

Nuestro evento de 2019 se llevará a cabo el 19 de octubre de 2019 en el Tehama District Fairgrounds Arena and Race Track. Este es un evento de equipo y nos encantaría que te unas a nosotros. Los equipos pueden estar formados por empleados, familiares, amigos y / o compañeros de trabajo. Los equipos están en el corazón de Tehama Ride For Life y nos ayudan a recaudar dinero para combatir el cáncer. Para más información contacte a Kenzie Speer, Coordinadora de Eventos en: minihlper@gmail.com

40 DÍAS PARA LA VIDA

La campaña de otoño de 40 días para la vida comenzó el **25 de septiembre** y **durará hasta el 3 de noviembre**. Oren, ayunen y estén pacíficamente presentes en oración en un centro de abortos cercano: en Redding, en 1901 Victor Ave. Y en Chico en 1469 Humbolt Rd. ¡El número de "No Shows" en un centro de aborto aumenta dramáticamente cuando la gente está rezando afuera! Para más información o para compartir el viaje, llame a Margie al 586-1506.

Oraciones de adoración

Si está interesado en ayudar con las oraciones de adoración durante una hora para agradecer lo que Dios le ha dado y lo que ha hecho en su vida, hay tres espacios disponibles que son los lunes a las 9 a.m., los martes a las 12 p.m. y los jueves a las 2PM. Para obtener más información, comuníquese con Delores Trenado al (530) 527-0712.

Hija y madre

El 9 de noviembre de 10 a.m. a 2 p.m., los Programas Madre-Hija exploran el don especial de Dios de la fertilidad humana y la belleza y maravilla del plan de Dios para crecer y convertirse en una mujer. Los programas Teen y Tween cubren temas similares mientras difieren en profundidad y alcance. ¡Todas las presentaciones son puras, alegres y afirmativas! El costo es de \$ 20 por familia e incluye refrigerios. Para registrarse en línea, contacte a un coordinador del sitio, o para revisar el contenido del programa, visite: www.scd.org/motherdaughter. Para preguntas, comuníquese con Martha Haig al (916) 733-0131 o mhaig@scd.org.

Hijo y Padre

El 26 de octubre de 10 a.m. a 2 p.m., el Programa Padre-Hijo explora el don especial de Dios de la sexualidad humana y la fertilidad, así como la bondad y la maravilla de su plan para crecer y convertirse en un hombre. Está diseñado para padres y sus hijos de 12 a 15 años. Todo el contenido es puro, alegre y afirmativo. El costo es de \$ 20 por familia e incluye refrigerios. Para registrarse en línea, comuníquese con un coordinador del sitio o para revisar el contenido del programa, visite: www.scd.org/fatherson. Para preguntas, comuníquese con Janese Ramirez al (916) 733-0177 o jramirez@scd.org.